



DE Sicherheits- und Entsorgungshinweise

⚡ WARNUNG VOR ELEKTRISCHEN SPANNUNGEN

- » Das Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt.
- » Schalten Sie das Weidezaungerät ab, bevor Sie das Gerät mit dem Zaunsystem verbinden.
- » Montieren Sie das Gerät im Außenbereich, nicht auf brennbarem Untergrund und fern von leicht entzündlichen Materialien.
- » Führen Sie keine eigenständigen Reparaturen an dem Gerät durch. Wenden Sie sich für Reparaturen an Mitarbeiter des Herstellers.
- » Nehmen Sie keine unsachgemäßen Veränderungen oder Modifikationen am Gerät vor.
- » Halten Sie einen Abstand von 10 m zu weiteren geerdeten Systemen (z. B. Schutzterde des Energieversorgungssystems oder der Erde eines Telekommunikationssystems) ein.
- » Stellen Sie sicher, dass die Erdung nicht für Tiere oder andere Menschen zugänglich ist, um mögliche Beschädigungen zu vermeiden. Die Erdung muss jedoch für mögliche Wartungen zugänglich sein.
- » Stellen Sie abschließend sicher, dass das Gerät fachgerecht und entsprechend der vorliegenden Abbildungen montiert wurde.

ENTSORGUNG
 Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne auf dem Produkt weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Endnutzer sind verpflichtet, Altgeräte und Batterien an einer Rücknahmestelle abzugeben. Beinhaltet das Produkt eine Batterie oder einen Akkumulator sind diese, wenn möglich, getrennt vom Produkt zu entsorgen. Sie können Altbatterien, die wir als Neubatterien im Sortiment führen oder geführt haben, unentgeltlich an unserem Versandlager oder an einem Wertstoffhof in Ihrer Nähe zurückgeben. Pb = Batterie enthält > 0,004 Masseprozent Blei, Cd = Batterie enthält > 0,002 Masseprozent Cadmium, Hg = Batterie enthält > 0,0005 Masseprozent Quecksilber. In Batterien und Akkus sind Wertstoffe wiederzufinden. Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei können enthalten sein, welche bei einer unsachgemäßen Entsorgung der Umwelt schaden. Die getrennte/ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer Altgeräte und Altbatterien trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei und garantiert eine Wiederverwertung, die die Umwelt schont. Wo Sie eine Rücknahmestelle für Ihre Altgeräte oder Altbatterien finden, erhalten Sie bei Ihrer Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsbetrieben oder beim Hersteller.

EN Safety and Disposal Instructions

⚡ RISK OF ELECTRIC SHOCK

- » The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
- » Switch off the electric fence energiser before connecting the unit to the fence system.
- » Mount the unit outdoors, not on a combustible surface and away from highly flammable materials.
- » Do not carry out any repairs on the device yourself. Contact the manufacturer for repairs.
- » Do not make any unauthorised changes or modifications to the device.
- » Maintain a distance of 10 m to other grounded systems (e.g. protective earthing of the power supply system or the earthing of a telecommunications system).
- » To prevent possible damage, ensure that animals or other people cannot access the grounding. However, the grounding must be accessible for any maintenance tasks required.
- » Finally, make sure that the unit has been installed properly and in accordance with these illustrations.

DISPOSAL
 The symbol of the crossed-out dustbin on the product indicates that the product must not be disposed of with normal household waste. End users are obliged to take old appliances and batteries to a collection point. If the product contains a battery or a rechargeable battery, these should be disposed of separately from the product, if possible. You can return used batteries that we stock or have stocked as new batteries free of charge to our dispatch warehouse or to a recycling centre near you. Pb = battery contains > 0.004 mass percent lead, Cd = battery contains > 0.002 mass percent cadmium, Hg = battery contains > 0.0005 mass percent mercury. Recyclable materials can be found in batteries and rechargeable batteries. They may contain substances such as mercury, cadmium and lead, which are harmful to the environment if disposed of improperly. The separate/correct disposal of your old appliances and old batteries contributes to the conservation of natural resources and guarantees recycling that protects the environment. You can find out where to drop off your old appliances or used batteries by contacting your city or council administration, the local waste disposal companies or the manufacturer.

FR Consignes de sécurité et de mise au rebut



AVERTISSEMENT CONTRE LES TENSIONS ELECTRIQUES

- » L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et des connaissances nécessaires.
- » Éteignez l'électrificateur avant de le raccorder au système de clôture.
- » Installez l'électrificateur à l'extérieur, sur une surface non inflammable et loin de matériaux facilement inflammables.
- » N'effectuez pas vous-même de réparations sur l'appareil. Pour d'éventuelles réparations, contactez le fabricant. Contactez le personnel du fabricant pour les réparations.
- » N'apportez pas de changements ou de modifications inappropriés à l'appareil.
- » Respectez une distance de 10 m par rapport à d'autres systèmes mis à la terre (par ex. terre de protection d'un système d'alimentation en énergie ou la terre d'un système de télécommunication).
- » Veillez à ce que la mise à la terre ne soit pas accessible aux animaux ou à d'autres personnes pour éviter tout dommage éventuel. L'installation de la mise à la terre doit toutefois rester accessible pour un entretien éventuel.
- » Enfin, assurez-vous que l'appareil a été monté dans les règles de l'art et conformément aux photos présentes.

MISE AU REBUT

Le symbole de la poubelle barrée sur le produit indique que ce dernier ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Les consommateurs sont dans l'obligation de déposer les appareils usagés et les piles dans un point de collecte. Si un appareil contient une pile ou un accumulateur, ces derniers doivent être, si possible, séparés de l'appareil. Vous pouvez renvoyer gratuitement les piles usagées que nous avons ou avons eu en stock en tant que piles neuves, à notre magasin ou à un centre de recyclage près de chez vous. Pb = la pile contient > 0,004% en masse de plomb, Cd = la pile contient > 0,002% en masse de cadmium, Hg = la pile contient > 0,0005% en masse de mercure. Les piles et les accumulateurs contiennent des matériaux recyclables. Certaines substances telles le mercure, le cadmium et le plomb sont nocives pour l'environnement si elles sont éliminées de manière inappropriée. La mise au rebut séparée / conforme de vos appareils et de vos piles usagés contribue à la conservation des ressources naturelles et garantit un recyclage soucieux de l'environnement. Pour savoir où pourront être déposés vos appareils et piles usagés, adressez-vous à l'administration de votre ville ou de votre commune, aux entreprises locales de recyclage des déchets ou au fabricant.

IT Istruzioni di sicurezza e smaltimento



AVVISO CONTRO LE TENSIONI ELETTRICHE

- » Il dispositivo non è adatto a persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure prive di esperienza e conoscenza.
- » Spegnerne l'elettrificatore prima di collegarlo alla recinzione.
- » Montare l'unità all'aperto, non su una superficie infiammabile e lontano da materiali altamente infiammabili.
- » Non eseguire autonomamente riparazione alcuna sull'apparecchio. Contattare il produttore per le riparazioni.
- » Non apportare modifiche o cambiamenti impropri al dispositivo.
- » Mantenere una distanza di almeno 10 metri rispetto ad ogni altra installazione di messa a terra (ad es. la messa a terra di un sistema elettrico, di una casa o di un sistema di telecomunicazione).
- » Assicurarsi che la messa a terra non sia accessibile agli animali o ad altre persone per evitare possibili danni. La messa a terra deve tuttavia essere accessibile per un'eventuale manutenzione.
- » Infine, assicurarsi che l'unità sia stata installata correttamente e in conformità a queste illustrazioni.

SMALTIMENTO

Il simbolo del bidone della spazzatura sbarrato sul prodotto indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici normali. Il consumatore è obbligato a portare i vecchi apparecchi e le batterie in un punto di raccolta. Se il prodotto contiene una batteria o una batteria ricaricabile, queste dovranno essere, se possibile, smaltite separatamente dal prodotto. Si possono restituire le pile usate che forniamo/abbiamo fornito nella nostra gamma di prodotti come batterie nuove al nostro magazzino o al centro di riciclaggio più vicino. Pb = batteria contiene > 0,004 per cento di massa di piombo, Cd = batteria contiene > 0,002 per cento di massa di cadmio, Hg = batteria contiene > 0,0005 per cento di massa di mercurio. Batterie ricaricabili e non ricaricabili contengono materiali riciclabili. Queste possono contenere sostanze come mercurio, cadmio e piombo, che sono dannose per l'ambiente se smaltite in modo improprio. Il corretto smaltimento di apparecchi usati e di batterie esauste, contribuisce alla conservazione delle risorse naturali e garantisce un riciclaggio che preserva l'ambiente. Per conoscere o trovare dei punti di raccolta per vecchi apparecchi o per batterie esauste, rivolgersi alle singole amministrazioni comunali, imprese locali dedicate allo smaltimento dei rifiuti oppure al produttore.

NL Veiligheids- en verwijderingsinstructies



WAARSCHUWING VOOR ELEKTRISCHE SPANNINGEN

- » Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis.
- » Schakel het schrikdraadapparaat uit, voordat u het apparaat op het omheiningssysteem aansluit.
- » Monteer het apparaat buiten, niet op een brandbare ondergrond en uit de buurt van licht ontvlambare materialen.
- » Voer zelf geen reparaties aan het toestel uit. Neem contact op met het personeel van de fabrikant voor reparaties.
- » Breng geen ongewenste veranderingen of wijzigingen aan het toestel aan.
- » Houd een afstand van 10 m tot andere geaarde systemen (bijv. de beschermende aarde van het elektriciteitsnet of de aarde van een telecommunicatiesysteem).

- » Zorg ervoor dat de aarding niet toegankelijk is voor dieren of andere personen om mogelijke schade te voorkomen. De aarding moet echter toegankelijk zijn voor eventueel onderhoud.
- » Zorg er ten slotte voor dat het apparaat correct en in overeenstemming met de aanwezige illustraties is geïnstalleerd.

VERWIJDERING

Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op het product geeft aan dat het product niet met het normale huisvuil mag worden weggegooid. Eindgebruikers zijn verplicht oude apparaten en batterijen naar een inzamelpunt te brengen. Indien het product een batterij of accu bevat, moeten deze, indien mogelijk, gescheiden van het product worden weggegooid. U kunt oude batterijen die wij nieuw in ons assortiment verkopen of hebben verkocht, gratis inleveren bij ons verzendmagazijn of bij een recyclingcentrum bij u in de buurt. Pb = batterij bevat > 0,004 massaprocent lood, Cd = batterij bevat > 0,002 massaprocent cadmium, Hg = batterij bevat > 0,0005 massaprocent kwik. Recyclebare materialen kunnen worden gevonden in batterijen en accu's. Zij kunnen stoffen als kwik, cadmium en lood bevatten, die schadelijk zijn voor het milieu als zij op juiste wijze worden verwijderd. De gescheiden/juiste verwijdering van uw oude apparaten en oude batterijen draagt bij tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen en garandeert een recycling die het milieu beschermt. Waar u uw oude apparaten of oude batterijen kunt terugbrengen, kunt u te weten komen bij uw gemeente, de plaatselijke afvalverwijderingsbedrijven of de fabrikant.

ES Instrucciones de seguridad y desecho



ADVERTENCIA DE RIESGO ELÉCTRICO

- » El aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con impedimentos físicos, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos.
- » Antes de conectar el dispositivo al sistema de cercado, apague el cercado eléctrico.
- » El dispositivo debe instalarse en el exterior, sobre una superficie no combustible y lejos de materiales altamente inflamables.
- » No realice ninguna reparación en el dispositivo usted mismo. Póngase en contacto con el fabricante para las reparaciones.
- » No haga ningún cambio o modificación inapropiada en el dispositivo.
- » Mantenga una distancia de 10 m respecto a otros sistemas conectados a tierra (p. ej., la puesta a tierra de protección del sistema de suministro de energía o la puesta a tierra de un sistema de telecomunicaciones).
- » Asegúrese de que la puesta a tierra no sea accesible para animales ni otras personas a fin de evitar posibles daños. Sin embargo, debe ser accesible para posibles trabajos de mantenimiento.
- » Por último, asegúrese de que la unidad se ha instalado correctamente y de acuerdo con las ilustraciones.

DESECHO

El símbolo del cubo de basura tachado en el producto indica que el producto no debe eliminarse con la basura doméstica normal. Los usuarios finales están obligados a llevarlos viejos aparatos y pilas a un punto de recogida. Si el producto contiene una pila o una batería recargable, éstas deben desecharse por separado del producto, si es posible. Puede devolver gratuitamente las baterías usadas que suministramos, o hemos suministrado como baterías nuevas, a nuestro almacén o a un centro de reciclaje de su zona. Pb = la batería contiene > 0,004% en masa de plomo, Cd = la batería contiene > 0,002% en masa de cadmio, Hg = la batería contiene > 0,0005% en masa de mercurio. En las pilas y baterías recargables se pueden encontrar los materiales reciclables. También pueden contener sustancias como el mercurio, el cadmio y el plomo, que son perjudiciales para el medio ambiente si se eliminan de forma inadecuada. La eliminación correcta/por separado de sus dispositivos viejos y pilas/baterías contribuye a la conservación de los recursos naturales y garantiza un reciclaje que protege el medio ambiente. Puede obtener información sobre dónde depositar sus viejos aparatos o pilas/baterías usadas poniéndose en contacto con la administración municipal, con las empresas locales de eliminación de residuos o con el fabricante.

SV Säkerhets- och avfallshanteringsinstruktioner



VARNING FÖR ELEKTRISKA SPÄNNINGAR

- » Enheten är inte lämplig för barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga och/eller bristande erfarenhet och kunskap.
- » Stäng av elstängselaggregatet innan du ansluter enheten till stängslet.
- » Montera enheten utomhus, inte på en brännbar yta och inte i närheten av lättantändliga material.
- » Utför inga reparationer på egen hand. Kontakta tillverkarens medarbetare för reparation.
- » Gör inga olämpliga, felaktiga ändringar eller modifieringar på enheten.
- » Håll ett avstånd på 10 m till andra jordade system (t.ex. elförsörjningssystemets skyddsjord eller ett telekommunikationssystemets jord).
- » Se till att jordningen inte är åtkomlig för djur eller andra personer, för att förhindra möjliga skador. Jordningen måste dock vara tillgänglig för eventuellt underhåll.
- » Kontrollera slutligen och se till att enheten har installerats korrekt och i överensstämmelse med de föreliggande illustrationerna.

AVFALLSHANTERING

Symbolen med en överkorsad soptunna på produkten eller produktförpackningen innebär att produkten inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Slutkonsumenter är skyldiga att lämna in gamla apparater och batterier till ett samlingsställe. Innehåller produkten ett batteri eller ett laddningsbart batteri ska dessa avfallshanteras och sorteras, om möjligt, separat från produkten. Batterier och uppladdningsbara batterier får inte kastas i hushållsavfallet. Du kan lämna tillbaka de använda, gamla, uttjänta batterier, som vi har eller hade i sortimentet, till oss (avsändaradress) eller lämna in dem utan kostnad till kommunala samlingsställen, miljöstationen eller återvinningscentralen. Pb = batteriet innehåller > 0,004 viktprocent bly, Cd = batteriet innehåller > 0,002 viktprocent kadmiom, Hg = batteriet innehåller > 0,0005 viktprocent kvicksilver. Batterier och laddningsbara batterier innehåller återvinningsbara ämnen. De kan även innehålla ämnen som kvicksilver, kadmiom och bly. Dessa ämnen är giftiga och farliga för miljön vid olämplig avfallshandling när de kommer ut i naturen eller vid utsläpp i miljön. Källsortering, separat insamling och rätt avfallshandling av dina gamla, uttjänta elprodukter och batterier hjälper att spara och bevara naturliga resurser och säkerställer en mer miljövänlig återvinning. För information om samlingsställen för elavfall eller batterier kontakta din kommunala förvaltning, lokala sopheringsföretag eller tillverkaren.